
Língua Estrangeira – Francês

QUESTÕES de 01 a 06

LEIA CUIDADOSAMENTE O ENUNCIADO DE CADA QUESTÃO, FORMULE SUAS RESPOSTAS COM OBJETIVIDADE E CORREÇÃO DE LINGUAGEM E, EM SEGUIDA, TRANSCREVA COMPLETAMENTE CADA UMA NA FOLHA DE RESPOSTAS.

INSTRUÇÕES:

- Responda às questões, em PORTUGUÊS, com caneta de tinta AZUL ou PRETA, de forma clara e legível. Entretanto, haverá uma questão envolvendo construção e/ou transformação de frases EM FRANCÊS.
- Caso utilize letra de imprensa, destaque as iniciais maiúsculas.
- O rascunho deve ser feito no espaço reservado junto das questões.
- Na Folha de Respostas, identifique o número das questões e utilize APENAS o espaço correspondente a cada uma.
- Será atribuída pontuação ZERO à questão cuja resposta
 - não se atenha à situação ou ao tema proposto;
 - esteja escrita a lápis, ainda que parcialmente;
 - apresente texto incompreensível ou letra ilegível.
- Será ANULADA a prova que
 - NÃO SEJA RESPONDIDA NA RESPECTIVA FOLHA DE RESPOSTAS;
 - ESTEJA ASSINADA FORA DO LOCAL APROPRIADO;
 - POSSIBILITE A IDENTIFICAÇÃO DO CANDIDATO.

QUESTÕES de 01 a 03

LA FORCE DE L'HUMOUR SE MANIFESTE AUSSI DURANT LA CRISE

Même en temps de crise, il est bon de rire. Quel est le point commun entre l'humour et une pente, un escalier, une brûlure, l'alcool ? Tous se mesurent en degrés.

[...]

- Il reste que l'humour ne compte que deux degrés à l'origine déjà de plusieurs malentendus. Le premier est frontal et explicite, le second manie la distance,
- 5 – l'antiphrase, l'ironie. Quantité d'exemples témoignent que là où les uns considèrent un sketch au premier degré, les autres le prennent au second et vice-versa. Une parodie ne fonctionne pas chez un spectateur si celui-ci ne connaît pas les références et les codes détournés.

- Le déclenchement des rires suffit-il à garantir la pertinence d'une charge? À en
- 10 – croire les humoristes, oui. À trop délibérer, il faudrait tout s'interdire. Il est vrai qu'un trait d'humour qui ne froisserait personne serait éviscéré de toute portée critique. Mais faire rire n'est pas une fin en soi, mais un moyen. De décompresser, de dégonfler les ridicules, de lutter contre les stéréotypes et l'intolérance. Le rire est sain. La gaieté allongerait l'espérance de vie, procurerait une détente propice à l'esprit et au corps,
- 15 – fluidifierait — comme on l'a dit de l'argent — les relations sociales.

[...]

Ne pas rire ne signifie pas non plus l'absence de plaisir tant certains registres d'humour sont d'ordre intellectuel, relèvent de la dégustation des jeux de langue ou de la malice ressentie à voir décocher des flèches. À chacun de placer son propre curseur et de délimiter le fossé moral, idéologique qui le sépare d'autrui dans ce
20 – qui est acceptable, souhaitable, salutaire dans l'humour. Le rire est et demeurera toujours le plus grand facteur de contagion, de communion mais aussi d'incommunicabilité entre les individus. Ce qui rassemble les uns divise des autres.

[...]

La force de l'humour est précisément de travailler sur les barrières, les séparations, qu'elles soient matérielles ou intellectuelles. À cet égard, l'argent, source
25 – éternelle de la comédie — comme de la tragédie — avec l'amour, la mort, la vieillesse, les apparences, constitue un thème fécond en ce sens qu'il est affaire de morale, touche à la survie, et, à l'autre extrême, conduit à l'aveuglement. Avarice, cupidité, prodigalité, ruine forment la trame d'une palanquée de pièces et de films comiques.

SÉRY, M. La force de l'humour se manifeste aussi durant la crise. **Le Monde**, Paris, n.19967, 5-6, avr. 2009. p. 2.

“pente” (l. 2) — rampa.

“brûlure” (l. 2) — queimadura.

“degrés” (l. 2) — graus.

“témoignent” (l. 5) — testemunham.

“codes détournés” (l. 8) — códigos desviados.

“déclenchement” (l. 9) — provocação.

“froisserait” (l. 11) — melindraria.

“sain” (l. 13) — sadio.

“gaieté” (l. 13) — alegria.

“À cet égard” (l. 24) — nesse sentido.

“aveuglement” (l. 27) — cegueira.

“palanquée” (l. 28) — grande quantidade.

Questão 01 (Valor: 15 pontos)

D'après le texte,

- expliquez ce que signifie la phrase “Ce qui rassemble les uns divise des autres.” (l. 22);
- dites pour quelles raisons l'argent est tellement utilisé comme thème comique par les auteurs du théâtre et du cinéma;
- citez les bénéfices du rire.

Questão 02 (Valor: 20 pontos)

Récrivez les phrases suivantes

- en utilisant une autre forme restrictive:

“l’humour ne compte que deux degrés” (l. 3);

.....
.....

- avec un autre type d’interrogation:

“Le déclenchement des rires suffit-il à garantir la pertinence d’une charge?” (l. 9);

.....
.....

- à la forme affirmative:

“ne froisserait personne” (l. 11);

.....
.....

- en mettant les éléments en évidence au pluriel:

“À **chacun** de placer **son** propre curseur et de délimiter le fossé moral, idéologique qui **le** sépare d’autrui” (l. 18-19).

.....
.....

Questão 03 (Valor: 15 pontos)

Dites à quoi se réfèrent les expressions suivantes:

- “le second” (l. 4)
- “le” (l. 6)
- “celui-ci” (l. 7)
- “qui” (l. 19)
- “il” (l. 26)

Questão 04 (Valor: 15 pontos)

L'homme nu par Serguei



SERGUEI. L'homme nu. **Le Monde**, Paris, n. 19967, 5-6, avr. 2009. p. 2.

À partir de la charge de Serguei, faites une phrase comparative utilisant les éléments suivants:

Dans les villes / créatures féroces et prédateurs / solitude / v. être / menaçant (e,s).

.....
.....

QUESTÕES 05 e 06

A LA RECHERCHE DU BONHEUR EN TEMPS DE CRISE

La quête du bonheur n'a jamais été aussi intense. En témoigne une avalanche de livres censés nous donner des clés, voire des recettes, pour trouver l'optimisme, la sérénité, la paix intérieure [...]. Mais peut-on être heureux en cette période de crise économique?

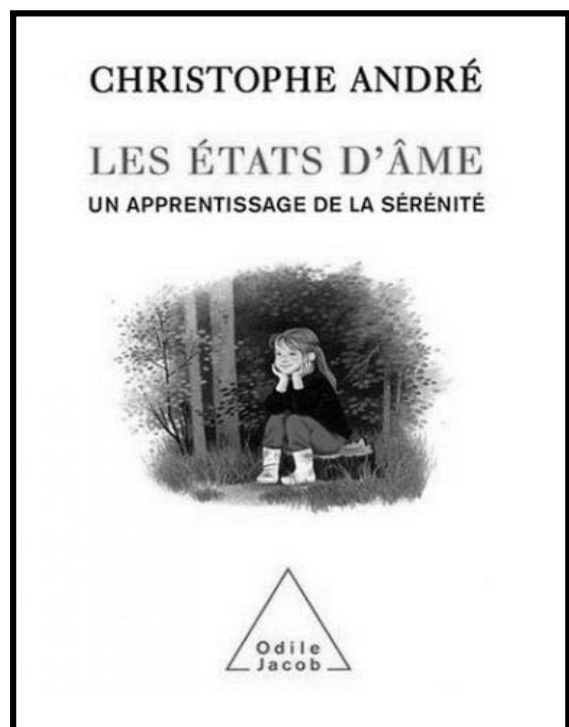
5 –

Pierre Bréchon, qui a dirigé avec Jean-François Tchernia une enquête sur *La France à travers ses valeurs* (Ed. Armand Colin, 320 pages, 19,90 euros), le croit. "C'est un vrai paradoxe, analyse le chercheur. D'une certaine façon, les gens se sentent de plus en plus heureux et, dans le même

10 –

temps, le sentiment que la société va mal se renforce. La conjoncture, qu'elle soit bonne ou mauvaise, n'a pas beaucoup d'influence

15 –



D.R. La couverture du livre "Les états d'âme" de Christophe André, paru aux éditions Odile Jacob.

sur le sentiment de bonheur personnel.” Du moins dans nos sociétés relativement prospères. A l’automne 2008, selon l’enquête de M. Bréchon, 90% des Français se
20 – déclareraient très (34%) ou assez (56%) heureux (*Le Monde* du 25 avril). Deux éléments principaux les caractérisent : le sentiment d’être en très bonne santé et celui de maîtriser sa vie.

La situation économique n’est pas pour autant sans influence: le chômage a une incidence forte sur l’indice de bonheur individuel, de même que les cadres se
25 – déclarent plus heureux que les ouvriers. “Néanmoins, estime M. Bréchon, *les dimensions subjectives apparaissent finalement plus importantes que les situations objectives.*” On pourrait donc créer soi-même les conditions de sa félicité? Christophe André, psychiatre, postule dans son dernier ouvrage (*Les Etats d’âme*, Ed. Odile Jacob, 480 p., 22,90 euros) qu’ “on peut toujours augmenter son bonheur”.

30 – Selon des études scientifiques, assure-t-il, 50% de nos aptitudes à nous sentir heureux ne dépendraient pas de nous mais de notre génétique et de notre passé, environ 10% dépendraient de l’environnement dans lequel nous évoluons (régime politique, climat...) et 40% de nos efforts réguliers.

Comment se mettre en condition pour atteindre cet état de grâce tant convoité?
35 – Les conseils ne manquent pas. Dans nos sociétés d’abondance, le bonheur est devenu une fin en soi, et sa recherche alimente un marché florissant. “On veut voir les gens heureux, souriants, le teint frais”, s’insurge Stéphane Osmont, qui vient de publier un livre édifiant sur le sujet (*A la poursuite du bonheur*, Albin Michel, 195 p., 15 euros).

40 – *On nous explique que ce n’est pas compliqué, un peu de méditation, d’Oméga 3, quelques exercices de psychologie positive... On est censés disposer de toutes les techniques pour parvenir au bonheur, et ceux qui n’y arrivent pas passent quasiment pour des imbéciles.*”

LARONCHE, M. A la recherche du bonheur en temps de crise. *Le Monde*, Paris, 8 juin 2009. Disponible em: <<http://www.lemonde.fr>>. Acesso em: 8 juin 2009.

“bonheur” (título) — felicidade.

“quête” (l. 1) — busca.

“censés” (l. 3) — próprios para.

“clés” (l. 3) — chaves.

“heureux” (l. 6) — feliz.

“maîtriser” (l. 21) — controlar.

“chômage” (l. 23) — desemprego.

“cadres” (l. 24) — executivos.

“ouvriers” (l. 25) — operários.

“Néanmoins” (l. 25) — Entretanto.

“convoité” (l. 34) — desejado.

Questão 05 (Valor: 15 pontos)

D’après le texte, commentez sommairement

- ce que Pierre Bréchon considère “un vrai paradoxe” (l. 12);
- l’opinion de Christophe André sur la quête personnelle de la félicité;
- l’attitude de Stéphane Osmont envers tous les conseils qu’on nous donne pour trouver la clé du bonheur.

Questão 06 (Valor: 20 pontos)

Complétez les phrases **avec l'un des termes indiqués**, en préservant le sens du texte.

- Il existe un marché florissant de livres qui nous donnent des conseils _____ trouver la paix intérieure.

afin de / parce que / désormais / si

- Des études scientifiques affirment que 40% de notre bonheur dépendent de nos efforts, _____ il est possible d'augmenter nos capacités de nous sentir heureux.

pourquoi / quand / donc / jamais

- Certaines enquêtes montrent que la conjoncture _____ nous vivons n'a pas beaucoup d'influence sur l'indice du bonheur personnel.

qui / que / dont / où

- Selon Stéphane Osmond, _____ toutes les techniques pour arriver au bonheur, il est impossible de le fabriquer.

autant / malgré / ou / enfin

- Pour les Français interviewés, être en bonne santé et maîtriser la vie sont les facteurs principaux du bonheur _____ la situation économique est aussi un élément très important de cette quête personnelle.

mais / puis / car / aujourd'hui

* * *